

あさつゆ

No.253
11
平成25年11月16日号



餅投げ会場 大いに盛り上がりました

11月9日(土)・10日(日)、アグリフェスタ2013がJA本渡五和本店で開催されました。米の消費拡大を目的として、餅つき・餅投げが行われました。会場3カ所で行われた餅投げには、来場者の皆様多数参加いただき、会場は大いに盛り上がりました。ご来場誠にありがとうございました。

(2・3頁に関連記事)

盛大に開催! 特集 第25回 JAアグリフェスタ2013

発行 JA本渡五和 ■編集責任者 参事 田口真吾
熊本県天草市南新町9-22 TEL 0969-23-2231

旅のささやき

あなたの旅お手伝いはおまかせください!
JA天草旅行センター
TEL(0969)23-2262 FAX23-2263

航空券・JR券・ホテル等のご予約

事前に準備できれば、長蛇の列を作る販売機前に並ぶ必要もなく、移動がスムーズになります。必要に応じて宿泊やレンタカー・バスの手配もできます。

国内旅行・海外旅行

ご希望にあわせ、オーダーメイドで作成します。シニア会・子ども会・婦人会・消防団、視察研修が必要な旅行の取り扱いも大歓迎です。

永遠の憧れ! 福岡発ハワイアン航空で行く ハワイ3島巡り 6日間

●実施日
平成26年2月5日(水)・12日(水)・19日(水)・26日(水)

●旅行代金 **248,000円** (大人お一人様 2名1室ご利用)

旅の4大ポイント

- 旅1 ハワイ島・マウイ島・オアフ島の3島を巡ります。
- 旅2 ご宿泊は各島で連泊だからゆったり! ハワイ島ではビーチリゾートホテルに滞在します。(全泊Aグレード/弊社基準)
- 旅3 福岡空港発着のハワイアン航空利用だから便利。
- 旅4 全行程添乗員が同行しますので安心です。

- ◆1人部屋追加料金/64,000円(4泊分)
- ◆お申込金/20,000円(旅行代金に充当します)
- ◆募集人員/40名(最少催行人員25名)
- ◆お申込締切日/出発日の30日前
- ◆添乗員/出発地より同行し旅程管理業務を行います
- ◆利用航空会社/ハワイアン航空
- ◆食事条件/朝食4回、昼食3回、夕食3回(機内食を除く)
- ◆パスポート残存期間/帰国時まで有効なもの
別途、ESTA(電子ビザ)の取得が必要です。



- スケジュール
- 1日目 福岡空港発[21:00]2012年4月就航のハワイアン航空にて、オアフ島ホノルルへ。(福岡空港~ホノルル空港の所要時間約8時間15分)(日本との時差-19時間)
 - 2日目 終日 ホテルにて朝食後、ハワイ島観光にご案内。パーク牧場、レインボーフォールズを經由して東海岸のヒロの街へ。昼食の後はキラウエア国立公園や黒砂海岸などを巡ります。夕食はホテルにてお召し上がりいただきます。ハワイ島(ワイコロア)泊
 - 3日目 午前 ホテルにて朝食後、空港へ。コナ発[午前]国内線にて空路マウイ島カフルイへ向かいます。カフルイ着[午前]到着後、専用車にてマウイ島内観光にご案内。世界最大の休火山ハレアカラ、美しい景観のイオア渓谷、ラハイナの街でショッピング。夜 カフルイ発[夜]国内線にて空路オアフ島ホノルルへ。ホノルル着[夜]到着後、専用車にてホテルへご案内いたします。夕食は「義経」にて日本食をお楽しみください。オアフ島(ホノルル)泊
 - 4日目 終日 ホテルにて朝食後、自由行動。思い思いのプランにて「ハワイの休日」をお楽しみください。※ご希望の方はオプションツアーをお楽しみいただけます。オアフ島(ホノルル)泊
 - 5日目 午前 ホテルにて朝食後、出発まで自由行動。専用車にてホノルル国際空港へ。ホノルル発[13:50]ハワイアン航空にて空路福岡空港へ。(ホノルル空港~福岡空港所要時間約9時間45分)(日本との時差+19時間)機内泊
 - 6日目 夜 福岡空港着[18:35]到着後、解散。お疲れ様でした。

予告(2月開催)※旅行日未定

2014年真冬の北海道雪まつりと リフレッシュ小樽・登別 3日間

●旅行代金 **87,800円~108,800円** (大人お一人様 2名1室ご利用)

- スケジュール
- 1日目 札幌 第65回さっぽろ雪まつり 開催期間 平成26年2月5日(水)~11日(火)
 - 2日目 小樽 にしん御殿 小樽貴賓館
 - 2日目 登別 日本を代表する温泉地 登別温泉
 - 3日目 札幌 千歳 2014年 千歳・支笏湖 氷濤まつり 開催期間 平成26年1月24日(金)~2月16日(日)

組合員異動状況 平成25年10月末現在 (単位:人)

項目	地区	本渡東	本渡西	本渡南	本渡北	五和西	五和東	合計
平成25年3月末	正	753	1,160	353	801	725	571	4,363
	准	208	410	806	522	592	295	2,833
平成25年10月末	正	744	1,148	352	794	718	566	4,322
	准	213	417	800	537	587	297	2,851
	(前期末比)	5	7	-6	15	-5	2	18

「アグリフェスタ2013」を今年も盛大に開催することができ、組合員の皆様のご協力に心より感謝申し上げます。つい先日まで11月とは思えない汗ばむ陽気が続いていましたが、11月半ばに一気に寒気が強まり、冬の気配も感じられる季節となりました。これから、風邪やインフルエンザ、誌面でも紹介しましたノロウイルスなど様々な感染症が流行します。まずは、手洗いやうがいの徹底、加えてマスクや消毒液、加湿機なども効果的です。十分な睡眠とバランスの良い食事を心がけ、免疫力アップに努めてください。本格的な冬に向けて、体調管理に十分お気を付けてください。(taka)



「アグリフェスタ2013」を今年も盛大に開催することができ、組合員の皆様のご協力に心より感謝申し上げます。つい先日まで11月とは思えない汗ばむ陽気が続いていましたが、11月半ばに一気に寒気が強まり、冬の気配も感じられる季節となりました。これから、風邪やインフルエンザ、誌面でも紹介しましたノロウイルスなど様々な感染症が流行します。まずは、手洗いやうがいの徹底、加えてマスクや消毒液、加湿機なども効果的です。十分な睡眠とバランスの良い食事を心がけ、免疫力アップに努めてください。本格的な冬に向けて、体調管理に十分お気を付けてください。(taka)

本渡温泉センター
天草市瀬戸町1-1 ☎0969-24-2181

休日のお知らせ
12月16日(月) 12月31日(火)
1月1日(水) 定休日
※12月30日・1月2日は午後5時まで

第25回JAアグリフェスタ2013

JA本渡五和「消費者と生産者の共生、天草農業の底力!!」

11月9日(土)・10日(日)、アグリフェスタ2013が、「消費者と生産者の共生、天草農業の底力」をテーマにJA本渡五和本店で盛大に開催されました。開会式には、天草地域振興局、天草市、JA連合会などより多数ご出席いただき、久保組合長が「天草農業の素晴らしさを発信し、組合員・地域の皆様との協同に努め、より一層のサービスを行ってまいります」と挨拶し、2日間の幕を開けました。毎年恒例の農産物品評会、もちつき&もち投げ、支部対抗青年部・女性部によるゲーム



▲挨拶をする久保組合長



▲子どもたちに人気のアンパンマンショー

大会、ビンゴゲーム抽選会に加え、今年は昨年好評だったアンパンマンショーと今年新たにYOSAKOIハイヤ、アナパナイによるタヒチアンダンスショーが催されました。

農産物品評会には、組合員の皆様が手塩に掛けられた農産物や加工品891点が出品され、厳正かつ公平に審査が行われました。熊

本県農業振興課長金子様より「天候不順の中、品評会にあわせていずれも優秀なものばかりが揃いました。審査の結果、1等賞49点、2等賞53点、3等賞70点を選定しました。入賞されたものは、日頃の得能技術、肥培管理を發揮された結果であったと思われます。今後益々研鑽を積まれ、消費者に喜ばれる農作物・加工品の生産を行っていただき天草に活力を与えてください」と審査講評をいただき、天草市賞と各部会長賞の入賞者に賞状・賞品授与を行いました。これからも安全安心な農作物生産に努力してまいります。

最後に、アグリフェスタ2013の開催にあたり、組合員の皆様には多数ご観覧を賜り誠にありがとうございました。また、関係者の皆様には最後までご協力いただき厚くお礼申し上げます。



▲組合長も元気に餅つき



▲支部対抗ゲーム



▲女性部による演芸発表



▲子どもたちによる餅つき



▲観客を魅了
アナパナイタヒチアンダンスショー



▲各賞の表彰式

農産物品評会 各賞決定

天草市賞・各部会長賞の方は次のとおりです。(敬称略)

○根菜類の部

金子 誠 (御領地区)

○葉菜類の部

武藤 直光 (手野地区)

○果菜類の部

鬼塚 猛清 (楠浦地区)

○果実類の部

松原 麻美 (本渡北地区)

吉田 久男 (下浦地区)

池田 都 (下浦地区)

浦上五兵衛 (楠浦地区)

○穀類の部

森山 時代 (杵宇土地地区)

○加工品の部

原田 秀代 (亀場地区)

岡部 聖美 (亀場地区)

中野 直子 (杵宇土地地区)

○花卉・花木の部

松下恵美子 (本渡南地区)

猪口 征人 (城河原地区)

○その他の部(畜産)

井上 朋美 (杵宇土地地区)

野嶋 一郎 (御領地区)

岡田 敏秋 (御領地区)



賑わう農産物品評会の販売会場



▲YOSAKOI ハイヤ (上天草 慈秀)



▲何が当たったかな?



▲会場は大賑わい!

理事会だより

平成25年10月30日、本店第3会議室において理事会が開催され、次の議案が審議・承認されました。

- 第1号議案 平成25年度上半期内部監査報告について
- 第2号議案 内部監査の品質評価結果報告について
- 第3号議案 平成25年度上半期自主検査結果報告について
- 第4号議案 平成25年度上半期事業実績について
- 第5号議案 法人団体借入申込みについて
- 第6号議案 借入申込みについて
- 第7号議案 法人団体借入条件変更について
- 第8号議案 J A貯金「うまかもんキャンペーン2013」の実施に伴う上乗せ金利の取扱いについて

- 第9号議案 J Aマイカーローン「ウインターキャンペーン」の実施に伴うキャンペーン金利の取扱いについて
- 第10号議案 J A教育ローン「希望」キャンペーンの実施に伴うキャンペーン金利の取扱いについて
- 第11号議案 アグリフェスタに伴う農機ハウスローン特別金利の取扱いについて
- 第12号議案 総代選挙の管理人及び立会人の承認について
- 第13号議案 J A本渡五和不祥事再発防止計画実施報告について

報告事項

- 農林中金劣後ローン借替について
- 余裕金運用の状況について
- 有価証券評価損益管理報告について
- 法人借入枠設定期間及び残高について
- 延滞債権報告について

エコープマーク商品の紹介

カンタンお漬け物の必須アイテム



エコープ きゅうり漬の素 150g

ご使用方法

- ① きゅうり300g（約3本）を厚さ1cmほどの斜め切りにし、ポリ袋に入れます。
 - ② 「きゅうり漬の素」(25g)1袋を加えます。
 - ③ 軽く混ぜ合わせ、50mlの水を入れて素を溶かし、袋の空気を抜いて封をします。
 - ④ 一晩冷蔵庫にて漬け込み、できあがりです。
- ★「きゅうり」のかわりに「高菜」もおすすめです。

大切な屋根に取り付けて、なが〜く使っていただくものだから… 太陽光発電システムはおまかせください!!



お気軽にご相談ください! **無料診断受付中**

ご存知ですか? 太陽光発電システムの設置を補助金と買取制度でバックアップ!

太陽光発電システムは、CO₂と光熱費が減らせて環境と家計どちらにもうれしい!

- ① 電力会社との連携でムダのないシステム 余った電力は売ることができます
- ② 太陽光発電システムはオール電化がおすすめ 光熱費を大幅カット
- ③ 石油や石炭を使わない、CO₂を出さない 家族みんなで環境保護に貢献

お問い合わせ・無料診断のご相談は…JA各支店 経済課まで



チーズ作りの様子

チーズ作り体験

— 女性大学 —

女性大学では、受講生の親睦を兼ねて日帰り研修を計画しています。今回、10月16日(水)に、受講生49名が参加して熊本県産業技術センターで「チーズ作り体験」を行いました。講師に酪農家でNPO法人スロライフミルクネットの代表、山口やよい様の指導でモツツアラチーズとストリングチーズ(裂けるチーズ)の2種類のチーズ作り実習を行いました。山口代表は、「牛乳の消費拡大のためいろんな調理にも使ってください」と話されました。簡単な作り、本格的なチーズの出来上がり

10月18日(金)、青壮年部本渡東支部・本渡東支店管轄職員で、本渡東支店管轄内の清掃活動が行われました。この活動は、平成10年頃から下浦青壮年部が地域の景観を守ることを目的として、下浦祭りの前に毎年実施されています。部員・職員約30名で、夕方4時頃から下浦国道・旧道沿い・志柿町公民館周辺の空き缶やゴミを拾い、1時間ほどでゴミ袋(大)に約15袋分集まりました。本渡東青壮年部の池田吉隆副支部長が「例年行い、地域の方々喜んでいただいています。」

合同清掃活動開催

— 青壮年部本渡東支部
本渡東支店管轄職員 —

りに受講生の方も大喜びでした。また、熊本県立美術館で開催されている放浪の天才画家、山下清展にも立ち寄り、折り紙を細かくちぎって作られた貼り絵や水彩画など216点の素晴らしい作品を鑑賞しました。今回は11月27日、エコープ薬用はみがき「アパナチュール」の研修と花の寄せ植えを行います。

タケノコ伐竹講習会

10月29日(火)、本渡地区久保田昇さんの園地にて生産者13名が参加し、タケノコ伐竹講習会が開催されました。喜多指導員と天草地域振興局林務課より施肥などの生産管理や伐竹の注意点について説明があり、その後園地を10m四方のロープで囲い、生育の良い若竹20本を親竹として残りを伐竹しました。

伐竹は、毎年10月下旬から12月にかけて、若い健康な竹を残すために、5年生以上となるものや枝葉の付き方が少ないもの、病害虫にかかっているものを切って園地の日当たりを良くし、親竹の更新を行うことを



清掃活動の様子



こんなにたくさんのゴミを拾いました

を目的とし実施されています。今年のタケノコの出荷は、11月から4月まで行い30tを計画して、4月には加工用向けの出荷を予定しています。新規で出荷を希望される方は、本店営農課までお問い合わせください。



説明のあと伐竹を行いました

営農情報

畜産

- 成牛セリ市 11月28日(木)
- 空胎防除 12月17日(火)予定
- 子牛注射 本渡 12月18日(水)・19日(木)
五和 12月24日(火)～26日(木)

冬場の事故低減について

牛が快適に感じる温度は15～25℃といわれています。エネルギー消費量を抑えて環境に順応できる温度帯は、5～30℃とされます。子牛は低温に対する耐性が弱く、寒冷ストレスを受けやすくなっており、月平均気温が10℃を下回った季節からエネルギー消費量が増加します。

子牛には保温対策が有効ですが、保湿対策が疾病の原因にもなることがあります。牛舎を閉め切るとウイルスや細菌の増加につながり、疾

病の感染拡大が起こりやすくなります。

そのため、冬場でも換気が重要となります。天気が良く、風がない日にはカーテンは全開にし、風が多少あっても牛に直接当たらないように、牛舎の上半分だけ解放させたり、空模様を見てカーテンを閉めるなどの細やかな対応が必要となります。

また、冬場は寒さでエネルギー要求量が増加しているため飼料をより多く摂取する必要があり、不足すれば体重減少、さらには疾病につながります。対応策として離乳の目安を引き上げましょう。例えば、通常人工乳を1kg摂取可能になった場合に離乳させていたものを、1.2kg程度まで哺育期間を延長します。

重要なのは、離乳直後にどれだけ固形飼料を食べられるか、十分量のエネルギーを得られるかです。

作物

- | | | |
|-----|--------------|-------------|
| | 【小麦】 | 【大麦】 |
| 品 種 | シロガネコムギ | はるしずく |
| は 種 | 11月下旬～12月上旬 | 11月中旬～下旬 |
| は種量 | 10a当り6kg～7kg | 〃 |

■平成25年度 早期玄米集荷実績、玄米検査結果

	1 等	2 等	3 等	規格外	合計(袋)
合 計(袋)	5,372	5,102	799	628	11,901
比 率(%)	45.1%	42.9%	6.7%	5.3%	

■平成25年産早期玄米共同計算予定 (コシヒカリ)税込

(単位：円)

	概 算 金	精 算 金	農家手取	1俵当たり
1 等	6,250	377	6,627	13,254
2 等	5,950	377	6,327	12,654
3 等	5,450	377	5,827	11,654
規 格 外	4,950	377	5,327	10,654

野菜

【レタス】
収穫間近になっています。採りおくれのないよう適期収穫に努めてください。なお、防除基準を厳守し散布を行ってください。

- 斑点細菌病、軟腐病、腐敗病
キノドーフロアブル 1,000倍(21日/5回)
ナレート水和 1,000倍(21日/2回)
(収穫間際のものには散布しない)
- 灰色カビ病、菌核病
ロブラール水和 1,000～1,500倍(14日/3回)
スミブレンド水和 1,000～2,000倍(7日/5回)

- オオタバコガ、ハスモンヨトウ、ナモグリバエ
プレバゾンフロアブル5 1,000～2,000倍(前日/3回)
トルネードフロアブル 2,000倍(7日/2回)
アフーム乳 1,000～2,000倍(3日/3回)
フェニックス顆粒水和 2,000～4,000倍(前日/2回)
使用基準を厳守してください。

【タカナ】
適期定植を行きましょう。病害虫防除は基準を厳守し散布してください。年内に縁腐れ症の

予防を行いましょう。
●斑点細菌病、緑腐れ病
コサイドボルドー 1,000倍
クレフノン 100～200倍) 混用
1型の追肥は12月10日) を中心に
2型の追肥は12月20日)
燐硝安加里S646を10a当り20kg散布しましょう。

【バレイショ】
種いもを受け取ったら、ただちに開封し、浴光処理を行ってください。
浴光処理…植え付けまでの間、種イモを日光に当て、長さ1cm前後の太く短いしまった芽を育ててください。

今月の収穫だより

早掘りタケノコ出荷

J A本渡五和野菜集荷所で、7日早掘りタケノコの出荷が始まりました。昨年より20日ほど早い出荷で、初取引で1ケース(2キロ入)7,000円とまずまずのスタートをきりました。早掘りタケノコは、えぐみが少なく風味がよいのが特徴です。

青果は、1月までは主に関東に、2月からは主に関西へ出荷し3月末まで出荷します。表年となる本年は、部会員26人で青果10t、加工30tを計画しています。



平成25年度経営所得安定対策(旧戸別所得補償制度)加入者の皆様へ

平成25年度経営所得安定対策の交付金が右表の通り支払が行われる予定ですが、農業再生協議会(市)への提出書類等が未提出にならないようご注意ください。

■お問い合わせ

- J A本店営農課
担当 山中・小林・石嶋 ☎23-2231
- 天草市農業再生協議会
担当 林・松下・松崎 ☎22-2323

※1 平成26年に収穫するイタリアン・エン麦等は、本年度の交付金には計算されませんのでご注意ください。また、全ての作業に昨年度同様作業日誌を提出していただくこととなっていますので、全作業終了されましたら最寄りのJA窓口へ提出してください。

補助金の種類	支払単価 (円/10a)	支払時期
米の戸別補償交付金	15,000円	25年12月
水田活用の所得補償交付金	飼料稲 80,000円 飼料作物 35,000円 ナタネ等 20,000円	25年12月
産地資金(野菜・景観・地力)	単価調整有り	26年3月
耕畜連携(堆肥の還元等)	13,000円	26年3月

※2 申請者本人が死亡された場合については、継承手続きが必要ですので必ず相続人の方がJA本店営農課、もしくは天草市農業再生協議会(市役所別館内)で申請変更を行っていただきますようお願いいたします(交付金が受けられません)。

農機センターよりお知らせ

加温機・レタス包装機の点検

今年度も使用時期となりました。加温機・レタス包装機の点検を行っておりますので、点検をご希望の方は、農機センターまたは各支店・支所へお申込みください。

JA農機センター(五和) ☎34-0163

本渡南支店管轄 ●本渡南支店 熊本県天草市南新町9-22 TEL 0969-23-2233
●山口支所 熊本県天草市本渡町本渡971-11 TEL 0969-22-3286

地域の皆様に選ばれ安心していただける店舗を目指して

本渡南支店は、平成18年5月に旧店舗のあった栄町から現在の南新町（本店内）に移転して7年が経過しました。現在は職員10名で地域の皆様に選ばれ安心してご利用いただける店舗を目指し日々業務に励んでいます。

また、山口支所は組合員さんと地域の皆様が気軽に立ち寄れる憩いの場として、地域に密着し職員2名で奮闘しています。

総勢12名。若手からベテランまで（平均年齢37歳）個性的な面々が揃っていますが、皆様のくらしのお役に立つ情報をお届けできるよう、日々自己研鑽に努めております。どうぞお気軽にお立ち寄りください。



本渡南支店
共済係 外務係 貯金係 共済渉外員 共済渉外員 外務係
荒田 亮助 田中夕貴子 三宅 忍 蓮池 純也 原田 義大 谷本 大樹
貯金係 支店長 支店長代理 貯金係
立石佐登子 野嶋 幸成 柿本 衛二 稲田かおり



山口支所
窓口係 取次店主任
尾下 沙織 横山 廣志

**厚生連
ニュース**

**ノロウイルス
について**

ノロウイルスは感染力が強く、ごく少量のウイルスで感染します。ウイルスの蓄積した加熱不十分な貝などを食べ食中毒を起こすほか、感染者の嘔吐物や糞便を介して人から人へ感染するのが特徴です。

感染すると1〜2日の潜伏期間を経た後、吐き気、嘔吐、下痢、軽い発熱などが起こります。ウイルスに感染しても発症しないことや軽い風邪のような症状で済むこともあります。下痢による脱水や嘔吐物がのどに詰まるなど、抵抗力の弱い乳幼児や高齢者では重症化する危険性もあります。症状は1〜3日で治まりますが、便には2週間ほどウイルスが含まれるため、手洗いや入浴の際には十分な洗浄が必要となります。発症・感染の疑いがあるときは、自己判断で下痢止めなどの薬を飲まずに早めに医療機関を受診しましょう。

●**予防法**
● 食事の前やトイレの後などには必ず、手洗い・うがいを行います。



- 「中心温度85℃以上で1分以上の加熱」を目安に十分な加熱をしましょう。
- 調理器具は魚介類用と生野菜用に分け、洗浄・消毒を心がけましょう。
- **二次感染の予防法**
(ウイルスの感染経路はほとんどが経口感染によるものです)
● 嘔吐物などの処理にはゴム手袋を使用し、汚物は密閉して処分しましょう。
- 汚れた衣服は煮沸・薬品で消毒し天日干しを行います。
- 汚れた場所はよく拭き、消毒、室内換気を行います。
- ノロウイルスはアルコールに対する抵抗力が強いため、消毒には次亜塩素酸ナトリウム(漂白剤)消毒液が効果的です。嘔吐物などの酸性のものに直接原液をかけると、有毒ガスが発生することがありますので、「使用上の注意」をよく確認してから使用してください。
- **台所用塩素系漂白剤で簡単にできる消毒液の作り方**
● 通常の掃除…水1ℓ+漂白剤5ml (ペットボトルのふた1杯)
● 汚染場所の消毒…水500ml+漂白剤10ml (ペットボトルのふた2杯)

JA貯金
天草地区限定プレミアム
その場で当たるスピードくじ
(1契約につき1回)

JA貯金でおいしい夢を…

店頭表示金利に
+0.2% (年利)
金利上乘せ
熊本県下 定期貯金・零存総額160億円
定期積金・零存総額10億円

**うまかもん
キャンペーン 2013**

○対象…定期貯金30万元以上(預入期間1年以上)、
または定期積金100万元以上(預入期間2年以上)新規ご契約のお客様
○スピードくじ対象…定期貯金10万元以上(預入期間1年以上)、または定期積金50万元以上(預入期間1年以上)新規ご契約のお客様

預けて増やそう!!
JA貯金 冬の
キャンペーン!!

平成25年 平成26年
11/18月→1/31金

※既に当JAにお預け入れいただいている定期貯金解約後の新規ご契約は、金利上乘せの対象外となります。

**『12月セットもの
ふるさと便』受付
本渡百姓倶楽部**

本渡百姓倶楽部では、現在「ふるさと便12月分」のご注文を12月6日(金)まで受け付けております。

セット内容は、新米(普通期)・温州みかん・からいも・コッパ餅・高菜漬け、その他野菜を予定致しております。ふるさとの味を遠く離れた方へ、またお歳暮としてお届けになられてはいかがでしょうか。1ケースは5,000円(関西地方まで送料・消費税込)となっております。発送は12月13日(金)の予定です。



■お問い合わせ 山口支所(尾下)まで
☎22-3286

ローン相談会開催

日時：平成25年11月24日(日) 午前10時～午後3時
場所：JA本渡五和 本店

JA住宅ローン
変動金利型 頭初 **年1.05%**
10年固定金利型 頭初 **年1.35%**

JAマイカーローン
固定金利型 **年1.90%**
JA教育ローン
変動金利型 頭初 **年1.90%**
期間：平成25年11月1日～平成26年4月30日

■キャンペーン金利の適用条件
以下①～③のいずれかに該当されたお客様。
①JAカードを契約中、または新たに契約申込みされる方。
②JAに給与振込を指定されている方、または新たに指定される方。
③JAに公共料金の口座振替を指定されている方、または新たに指定される方(電話・電気・水道・ガス・NHKから1項目以上)。
※表示金利の適用は資金ごとに異なりますので、会場にてご確認ください。

国税だより

法定調書の提出は1月31日まで

給料、報酬、不動産の使用料等を支払った場合には、支払先の住所、氏名、支払金額等を記載した源泉徴収票や支払調書等(総称して「法定調書」といいます)に、法定調書合計表を添えて税務署に提出することになっています。この法定調書は、利子、配当等の一部を除き、1年間の支払分を取りまとめ提出するもので、平成25年中の支払に係る法定調書の提出は、平成26年1月31日(金)ま

でとなっていますから、誤りのないよう正確に記載し、期限までに提出してください。法定調書の提出は、①「国税電子申告・納税システム(e-Tax)」、②「光ディスク等(CD・FD等)」を利用して提出することができます。なお、法定調書の種類ごとに、前々年の提出すべきであった当該法定調書の枚数が1,000枚以上である法定調書については、光ディスク等またはe-Taxによる提出が義務化されています。
天草税務署(☎22-2510)
※自動音声案内